



**Salon Lumière — Art Contemporain Japon-France (S.L.A.C. J.-F.)
— Exposition & Symposium —
1ère édition**

**Événement spécial du
Keihanna Commemorative Park — Tsuki-no-Niwa Gallery**

Organisé par
Clair d'encre - Yuuko Suzuki & Pierre Godo The Keihanna Commemorative Park Administration Office

**Appel à Candidature
pour les artistes résidant hors du Japon**

1. Le Salon Lumière présente un regard croisé sur des œuvres et des artistes contemporains de France et du Japon, leur permet d'approfondir leurs recherches dans un esprit d'ouverture, et fait connaître le travail de ces artistes sur le plan international.

The Keihanna Commemorative Park HP : keihanna-park.net

Le parc a été créé pour rendre hommage à la Cité Keihanna Science, dont le nom officiel est Kyoto prefectural Kansai Culture and Science City Commemorative Park. The Tsuki-no-Niwa Gallery est situé dans le magnifique Suikei-en, grand jardin japonais et paysages d'eau. *Tsuki-no-Niwa* signifie "Jardin de la Lune". On peut y admirer plusieurs ensembles de rochers majestueux qui s'harmonisent avec la vie des eaux et les cascades. Les visiteurs auront la joie de profiter des paysages saisonniers. Des pierres de gué permettent un accès direct aux eaux des étangs. Les carpes y accompagnent le parcours poétique.

Clair d'encre - Yuuko Suzuki & Pierre Godo HP : clairdencre.com

- Yuuko Suzuki est artiste peintre. Elle a travaillé 26 ans à Paris comme artiste. De nombreuses expositions personnelles, Salons, performances, publications personnelles ou avec d'autres artistes. Elle a enseigné les arts japonais pendant plus de 20 ans à Paris, dont 10 ans au musée Guimet. Nombreuses performances et Salons au Japon également. Elle a reçu plusieurs Prix. Elle est également poète et essayiste.
- Pierre Godo est poète et professeur agrégé de philosophie. De nombreuses performances artistiques avec Yuuko Suzuki, publication d'articles de philosophie et de recueils de poésie. Il a réalisé un film d'entretien avec un peintre contemporain. C'est un bon connaisseur de la culture et de l'art japonais. Il enseigne à Tokyo.

2. Dates de l'exposition : **samedi 1er avril — dimanche 09 avril 2017**
10h - 17h dimanche 9 avril jusqu'à 16h

3. Lieu : **Tsuki-no-Niwa Gallery**, RDC du Kangeturo Hall dans le Jardin japonais Suikei-en,
The Keihanna Commemorative Park
6-1, Seikadai, Soraku-gun, Kyoto Prefecture, 619-0238 Japon
tél : 0774-93-1200

4. Symposium et réception : **le samedi 8 avril dans l'après-midi** *horaire communiquée ultérieurement*
Lieu : the Tsuki-no-Niwa Gallery
Le symposium offre l'occasion aux artistes exposants de présenter leur démarche dans un contexte interculturel fort, stimulant l'échange des regards. La présence de tous les artistes exposants est souhaitable. Toutefois, en cas d'absence, un texte personnel qu'ils nous enverront sera lu. Des spécialistes de l'art contemporain seront invités à intervenir. Voir 10.
5. Traduction et interprétariat : Yuuko Suzuki & Pierre Godo.
6. Œuvre exposée:
1 pièce par artiste. Tout genre: plat, volume, installation, audiovisuel, média art, etc.
• Thème libre, œuvre datant de moins de 2 ans et non encore exposée.
• Dimension et poids libres, il faut éviter les inconvénients pour les envois et la présentation.
• Les frais d'envoi de l'œuvre vers le Japon sont à la charge de l'artiste.
• L'artiste envoie une œuvre prête à exposer.
• Toute information supplémentaire devra figurer dans le dossier final, après sélection.
• Les artistes souhaitant exposer à l'extérieur nous en informeront dans leur dossier final.
*Nous apportons une attention très soignée aux œuvres, mais nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident.
Les présentations fragiles sont déconseillées.*
7. **Envoi des dossiers de candidature :**
date limite : 30 septembre 2016 par email à l'adresse ci-dessous.
Documents à fournir:
• **3 photographies d'œuvres dans un esprit proche de celle qui sera exposée avec les mentions de titre, dimension, technique, année.**
• **C.V.**
email: clairdencre73561@yuukosuzuki.com
8. Résultat de la sélection: avant le 15 octobre 2016.
Les sélectionnés recevront le formulaire de l'inscription.
9. **Frais de participation pour les artistes sélectionnés en France :**
Envoi d'un mandat international postal de 250 euros avant le 15 janvier 2017.
Les frais d'envoi de ce mandat sont à la charge de l'artiste.
10. **Les artistes sélectionnés enverront à l'adresse mail ci-dessous les documents suivants avant le 15 janvier 2017 :**
• **formulaire de l'inscription rempli.** Voir 8.
• **photographie de l'œuvre à exposer**
• **justificatif de paiement du mandat**
• **un texte de commentaire pour les artistes ne pouvant pas assister au symposium**
e-mail : clairdencre73561@yuukosuzuki.com

11. **Envoi de l'œuvre à exposer: l'œuvre doit arriver avant le 05 mars 2017**

à Yuuko Suzuki & Pierre Godo
7-19-15 Kugenuma- Kaigan Fujisawa-shi Kanagawa-ken 251-0037 JAPON
TEL : +81 (0)50 5585 1108

Les frais d'envoi sont à la charge de l'artiste.

Seront clairement mentionnés:

le nom de l'artiste • le titre de l'œuvre • le sens (haut / bas).

Pour les œuvres en volume et les œuvres du média art, noter les indications nécessaires.

12. Vente : 15% du prix de la vente sera remis à the Tsuki-no-Niwa Gallery.

L'artiste nous prévient s'il souhaite vendre un catalogue de ses œuvres ou bien des cartes postales de son œuvre.

Il recevra, après la clôture du Salon, pour toutes les ventes, 85% du prix par mandat postal international moins les frais de ce mandat.

L'œuvre reste exposée jusqu'à la clôture, sauf en cas exceptionnel avec l'accord de l'organisateur et des personnes concernées.

13. Remise de l'œuvre en cas de non-vente :

Elle sera envoyée par la poste le 10 avril 2017 en S.A.L., équivalent du Colissimo.

14. Relations publiques :

L'organisateur annonce cet événement dans les journaux, revues et autres supports médiatiques. Des posters, dépliants et cartons d'invitation sont également prévus.

15. Renseignements : e-mail : clairdencre73561@yuukosuzuki.com

**S.L.A.C. J.-F. — Clair d'encre
Yuuko Suzuki & Pierre Godo**

〒251-0037 神奈川県藤沢市鵠沼海岸7-19-15

7-19-15 Kugenuma- Kaigan Fujisawa-shi Kanagawa-ken 251-0037 JAPON

TEL : +81 (0)50 5585 1108

clairdencre73561@yuukosuzuki.com clairdencre.com

けいはんな記念公園 水景園 観月楼 1F「ギャラリー 月の庭」

〒619-0238 京都府相楽郡精華町精華台 6-1

The Keihanna Commemorative Park

6-1 Seikadai, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto Prefecture 619-0238 JAPON

TEL : +81 (0)774 93 1200

info@keihanna-park.jp keihanna-park.net